

## OBSAH

|                                                                                                                                                                                                |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <i>Sladký, P. – Dienstbier, M.: Zlepšené postupy měření zákalů pro komplexní sledování koloidní stability piva pomocí dvouúhlového turbidimetrického a titračního systému DATTS (II. část)</i> | 195 |
| <i>Janoušek, J. – Basařová, G.: Vliv tunelové pasteurace na senzoričnou stabilitu piva. I. Sledování vlivu pasterační teploty</i>                                                              | 202 |
| <i>Racek, J. – Holeček, V. – Průcha, P. – Trefil, L. – Vinson, J. A.: Zdravotní účinky piva z hlediska volných radikálů a antioxidantů</i>                                                     | 206 |
| <i>Pivovar Pardubice – 130 let (Spilko, K., Švec, J.)</i>                                                                                                                                      | 210 |
| <i>56. zasedání MEBAK ve Freisingu (Čulík, J.)</i>                                                                                                                                             | 211 |
| <b>Legislativa:</b> Významné aspekty novely zákona o ochraně veřejného zdraví (Černý, L.)                                                                                                      | 212 |
| <i>Diplomové práce absolventů studijního oboru Kvasná chemie a bioinženýrství VŠCHT v Praze v roce 2001</i>                                                                                    | 215 |
| <i>Diplomové práce absolventů Katedry biochemické technologie CHTF STU v Bratislavě v roce 2001</i>                                                                                            | 217 |
| <i>Jsou také hodné radikály? (Šavel, J.)</i>                                                                                                                                                   | 218 |
| <i>Veletrh „Pivo 2001“ Soči (Cl.)</i>                                                                                                                                                          | 222 |
| <b>Osobní zprávy</b>                                                                                                                                                                           | 225 |
| <b>Rozhovor:</b> Z ocásků hadích... (Kálalová, B.)                                                                                                                                             | 227 |
| <b>Historie:</b> Z historie vaření piva v hanáckém městě Prostějově (Musil, S.)                                                                                                                | 228 |
| <b>Svět nápojů pohledem denního tisku</b>                                                                                                                                                      | 231 |
| <b>Expres informace</b>                                                                                                                                                                        | 233 |

## CONTENTS

|                                                                                                                                                                                   |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <i>Sladký, P. – Dienstbier, M.: Improved Procedures for Complex Monitoring Beer Colloidal Stability by Means of Dual Angle Turbidimetric and Titration System DATTS (part II)</i> | 195 |
| <i>Janoušek, J. – Basařová, G.: Effects of Tunnel Pasteurization upon Sensory Stability of Beer. Part I – Observation of Pasteurization Temperature Effect</i>                    | 202 |
| <i>Racek, J. – Holeček, V. – Průcha, P. – Trefil, L. – Vinson, J. A.: Heat Effects of Beer from the Angle of Free Radicals and Antioxidants</i>                                   | 206 |
| <i>130 Years of Pardubice Brewery (Spilko, K., Švec, J.)</i>                                                                                                                      | 210 |
| <i>56th Meeting of MEBAK in Freising (Čulík, J.)</i>                                                                                                                              | 211 |
| <b>Legislature:</b> The Significant Aspects of Amendment of „Public Health Protection“ Law (Černý, L.)                                                                            | 212 |
| <i>The Diploma Theses of Graduates – Fermentation Chemistry and Bioengineering, VŠCHT, Praha</i>                                                                                  | 215 |
| <i>The Diploma Theses of Graduates on Biochemical Technology, CHTF STU, Bratislava</i>                                                                                            | 217 |
| <i>Are There Any Good Radicals? (Šavel, J.)</i>                                                                                                                                   | 218 |
| <i>„Beer 2001“ Fair in Sochi (Cl.)</i>                                                                                                                                            | 222 |
| <b>Personal News</b>                                                                                                                                                              | 225 |
| <b>Interview:</b> Of Snake Tails ... (Kálalová, B.)                                                                                                                               | 227 |
| <b>From History:</b> From Brewing History in the Prostějov Town (Musil, S.)                                                                                                       | 228 |
| <b>The World of Beverages in the Daily Press</b>                                                                                                                                  | 231 |
| <b>Expres Information</b>                                                                                                                                                         | 233 |

E-mail: [kvas@praha.beerresearch.cz](mailto:kvas@praha.beerresearch.cz) (redakce)  
[i.boudova@praha.beerresearch.cz](mailto:i.boudova@praha.beerresearch.cz) (distribuce)  
[library.vups@praha.beerresearch.cz](mailto:library.vups@praha.beerresearch.cz) (knihovna VÚPS)

Prezentace časopisu na internetu: [www.beerresearch.cz](http://www.beerresearch.cz), [www.beer.cz](http://www.beer.cz)  
 Časopis získal státní podporu v rámci projektu MŠMT č. LP 002033



Plyny a technologie pro pivovarství

Příloha: Svazový zpravodaj 7–8/2001  
 Pozvánka na 19. Pivovarsko-sladařské dny v Brně



Odborný časopis pro výrobu nápojů a biochemické technologie  
 vydává Výzkumný ústav pivovarský a sladařský, Praha

**Šéfredaktor:** Mgr. František Frantík  
**Zástupce šéfredaktora:**  
 Ing. Veronika Čapková  
**Redakce:** Lípová 15, 120 44 Praha 2,  
 (tel. 02/24 91 75 55, **distribuce:** 02/24  
 91 75 52, fax: 02/24 92 06 18).

**Vedoucí redakce:** Mgr. Ladislava Soukupová (Poděbradská 536, 198 00 Praha 9, tel. 02/81 86 48 17).

**Odborná redakce:** Ing. Pavel Čejka, CSc., Ing. Miloš Hrabák, Ing. Ladislav Chládek, CSc., Ing. Blanka Kálalová, Dr. Jindřich Kurz, Dr. Hana Kantorová.

### Redakční rada

Prof. Ing. Gabriela Basařová, DrSc.,  
 Doc. Ing. Jaroslav Čepička, CSc., Ing.  
 Rostislav Geisselreiter, **Ing. Vladimír Kellner, CSc. – předseda redakční rady**, Ing. Antonín Kratochvíle, Ing. Tomáš Lejsek, CSc., Prof. Ing. Fedor Malík, DrSc., Ing. František Mydlil, Ing. Vladislav Janeček, Ing. Vratislav Psota, CSc., Ing. Jiří Pražan, Doc. Ing. Jan Šavel, CSc., Ing. Josef Škach, CSc., Doc. Ing. Daniela Šmogrovicová, CSc., Ing. Jiří Šrogl, Ing. Ivo Trojan, Ing. Petr Volf

Otisk dovolen jen se svolením redakce, se zachováním autorských práv a s údajem pramene. Za obsahovou náplň příspěvků ručí autoři. Vychází 12 čísel ročně, z toho č. 7–8 a 11–12 jako dvojčísla. Cena jednotlivého čísla 50 Kč, dvojčísla 100 Kč, roční předplatné 600 Kč + 5 % DPH + poštovné. Sáží VIVAS prepress, a. s. Tiskne: TISKAP, Praha.

Rozšiřují Výzkumný ústav pivovarský a sladařský, Lípová 15, 120 44 Praha 2, tel. 02/24 91 75 55, fax 02/24 92 06 18 a Předplatné tisku, s.r.o., Abocentrum, Moravské náměstí 12D, P.O.BOX 351, 659 51 Brno. Příjem objednávek: tel: 05/41 23 32 32, fax: 05/41 61 61 60, e-mail: [abocentrum@pns.cz](mailto:abocentrum@pns.cz); příjem reklamací: tel. 0800 171 181. Smluvní vztah mezi vydavatelem a předplatitelem se řídí všeobecnými obchodními podmínkami pro předplatitele.

© Výzkumný ústav pivovarský a sladařský, Praha  
 46 764, ISSN 0023-5830